

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY SPOLOČNOSTI AIR PRODUCTS SLOVAKIA S. R. O. PRE NÁKUP TOVARU, DODÁVKY DIELA A SLUŽIEB

## Preambula

1. Tieto „Obchodné podmienky spoločnosti Air Products Slovakia, s. r. o. pre nákup tovaru, dodávky diela a služieb“ (ďalej len „**Obchodné podmienky**“) upravujú práva a povinnosti spoločnosti Air Products Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské Nivy 74, 821 05 Bratislava, IČ: 35 755 326, zapísanej v OR u Okresného súdu Bratislava 1 odd. Sro, vl. č. 18101/B (ďalej len „**AP**“ alebo „**Odberateľ**“) a inými osobami, kde spol. Air Products Slovakia, s. r. o. je v postavení kupujúceho podľa kúpnej zmluvy alebo objednávateľa diela, prípadne služieb podľa zmluvy o dielo alebo inej podobnej zmluvy.
2. Obchodné podmienky upravujú práva a povinnosti Odberateľa a Dodávateľa vyplývajúce pre zmluvné strany zo Zmluvy o dodávkach uzatvorených medzi Odberateľom a Dodávateľom, vrátane spôsobu a podmienok uzatvárania Zmlúv o dodávkach. Obchodné podmienky tvoria v zmysle ust. § 273 zákona č. 513/1991 Z.z., obchodného zákonníka, v platnom znení (ďalej len „**ObchZ**“) súčasť každej Zmluvy o dodávkach.
3. Odlišné dojednania medzi Odberateľom a Dodávateľom obsiahnuté v Zmluve o dodávkach majú prednosť pred tými ustanoveniami Obchodných podmienok, ktoré sú s nimi v rozpore.

## Definície pojmov

1. „**Zmluva o dodávkach**“: Pod pojmom Zmluva o dodávkach sa rozumie akákoľvek obchodná, príp. iná zmluva, ktorou Odberateľ nadobúda od Dodávateľa veci (len hnutelné), dielo, činnosť vykonanú v prospech Odberateľa, služby, alebo iný nepriamy predmet právneho vzťahu.
2. „**Odberateľ**“: Za odberateľa sa pre účely týchto Obchodných podmienok považuje spoločnosť Air Products Slovakia s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 74, 821 05 Bratislava, IČ: 35 755 326, zapísaná v OR u Okresného súdu Bratislava 1 odd. Sro, vl. č. 18101/B, ktorá uzatvára Zmluvu o dodávkach s Dodávateľom, ktorá sa okrem iného riadi týmito obchodnými podmienkami.
3. „**Dodávateľ**“: Pod pojmom Dodávateľ sa pre účely týchto Obchodných podmienok rozumie akákoľvek fyzická alebo právnická osoba, s ktorou sa uzatvára Zmluva o dodávkach, ktorá sa riadi týmito Obchodnými podmienkami.
4. „**Tovar**“: Pod pojmom Tovar sa rozumejú veci, dielo, činnosť vykonaná v prospech Odberateľa,

služby, alebo iný nepriamy predmet právneho vzťahu.

5. „**Objednávka**“: Pod pojmom Objednávka sa rozumie písomná, elektronická (tiež elektronická aj bez el. podpisu) alebo ústna (tiež telefonická) objednávka Odberateľa, ktorá je podľa obsahu návrhom smerujúcim k uzatvoreniu Zmluvy o dodávkach s Dodávateľom.
6. Ak je právny úkon vykonaný elektronicky, nevyžaduje sa zaručený elektronický podpis.

## Článok I

### Objednávka Tovar, uzatvorenie Zmluvy o dodávkach

1. Jednotlivé Zmluvy o dodávkach sa medzi zmluvnými stranami uzatvárajú za podmienok uvedených v týchto Obchodných podmienkach a v prípadnej rámcovej Zmluve o dodávkach na základe jednotlivých písomných, elektronických (tiež elektronických aj bez el. podpisu) alebo ústnych (tiež telefonických) objednávok Odberateľa (ďalej len „**Objednávky**“ alebo tiež „**Objednávka**“).
  2. Objednávka musí obsahovať aspoň tieto údaje:
    - predmet plnenia (špecifikáciu a množstvo),
    - cenu plnenia,
    - miesto a čas dodania/plnenia, mená osoby alebo osôb oprávnenej/oprávnených prevziať Tovar a uvedenie telefonického, faxového spojenia, popr. e-mailovej adresy.
  3. Zmluva o dodávkach je uzatvorená a nadobúda účinnosť v okamihu, keď je Odberateľovi doručené písomné, elektronické (tiež elektronické aj bez el. podpisu) potvrdenie Dodávateľa o tom, že Objednávku prijíma. V prípade, že Dodávateľ neodmietne Objednávku (návrh na uzatvorenie zmluvy) do 5 pracovných dní od doručenia Objednávky, bude sa Objednávka považovať za prijatú a zmluva za uzatvorenú. Prijatie (potvrdenie) Objednávky, ktoré obsahuje dodatky, výhrady, obmedzenia alebo iné zmeny, je odmietnutím Objednávky a považuje sa za nový návrh (Dodávateľa). V prípade telefonickej objednávky musí Odberateľ navyše potvrdiť svoju telefonickú objednávku faxom alebo e-mailom do 3 pracovných dní, inak sa na tel. objednávku a na jej telefonickú akceptáciu Dodávateľom hľadí ako na neuskutočené.
- Prijatie (potvrdenie) Objednávky, ktoré obsahuje dodatky, výhrady, obmedzenia alebo iné zmeny, je odmietnutím Objednávky a považuje sa za nový

návrh (Dodávateľa). Odberateľ je povinný vyjadriť sa k novému návrhu Dodávateľa do 3 dní odo dňa jeho doručenia, inak sa má za to, že nový návrh Dodávateľa neakceptoval.

4. Ak Dodávateľ dodá Odberateľovi Tovar v súlade s Objednávkou bez predchádzajúceho vyrozumienia o prijatí alebo odmietnutí Objednávky, platí, že Dodávateľ Objednávku prijal.
5. Ak Odberateľ zaplatí Dodávateľovi cenu Tovar bez predchádzajúceho písomného, elektronického (tiež bez el. podpisu) alebo ústneho (vrátane telefonického) vyrozumienia o prijatí alebo odmietnutí nového návrhu (t.j. v prípade odmietnutia Objednávky Dodávateľom podľa ods. 3. tohto článku), platí, že Odberateľ nový návrh prijal.
6. Zmluva o dodávkach je uzatvorená a nadobúda účinnosť (i) v okamihu, keď je Odberateľovi doručené potvrdenie Dodávateľa o prijatí Objednávky, alebo (ii) bezvýsledným uplynutím lehoty pre odmietnutie Objednávky, alebo (iii) v okamihu, keď je Dodávateľovi doručené potvrdenie Odberateľa o prijatí nového návrhu Dodávateľa podľa ods. 3. tohto článku, alebo (iv) dodaním Tovar Odberateľovi v prípade uvedenom v ods. 4. tohto článku, alebo (v) zaplatením ceny Tovar Odberateľom v prípade uvedenom v ods. 5. tohto článku.

## Článok II

### Dodacie a prepravné podmienky

1. Dodávateľ je povinný dodať Odberateľovi Tovar (vždy rozumej aj vykonať dielo, poskytnúť služby) v čase stanovenom v Objednávke.
2. Odberateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi za dodaný Tovar dohodnutú cenu.
3. Dodacie podmienky podľa jednotlivých Zmlúv o dodávkach, ktorými budú kúpne zmluvy, budú stanovené v Objednávke podľa aktuálne platných doložiek Incoterms.
4. Pod splnením dodávky Tovar sa rozumie okamih splnenia podľa dohodnutej dodacej doložky a ak ide o zmluvu o dielo alebo o zmluvu, predmetom ktorej je poskytnutie služieb alebo vykonanie inej činnosti, okamih podpísania odovzdávacieho protokolu oboma zmluvnými stranami.
5. Dodávateľ je povinný odovzdať Odberateľovi dokumentáciu pri dodaní tovaru (podľa charakteru Tovar a jeho špecifikácie v Zmluve o dodávkach), najmä:
  - vyhlásenie o pôvode dodaného tovaru,

- vyhlásenie o zhode alebo CE certifikát, prípadne iné certifikáty, ak sa vyžadujú v Zmluve o dodávkach,
  - bezpečnostné listy,
  - atesty,
  - vyhlásenie o splnení podmienok uvedenia obalu na trh podľa zákona č. 477/2001 Z.z.,
  - sprievodnú technickú dokumentáciu,
  - výkresovú dokumentáciu,
  - prevádzkové manuály,
  - podklady pre projektovú dokumentáciu,
  - dokumentáciu nevyhnutnú pre colné konanie,
  - návod na používanie tovaru, ak sa jeho používanie riadi návodom.
- všetko v príslušnom požadovanom jazyku a forme. Pokiaľ v Zmluve o dodávkach nie je stanovené inak, vždy sa vyžaduje slovenský jazyk.

## Článok III

### Ceny Tovar a balenia

1. Ceny Tovar zahŕňajú balné a náklady na prepravu (dopravu) Tovar do miesta určeného v Objednávke v súlade s paritou DDP podľa aktuálne platných doložiek Incoterms, pokiaľ v jednotlivom prípade nie je dohodnuté inak. Ak sa Tovar dodáva na paletách, je cena paliet zahrnutá v cene Tovar.
2. Dodávateľ je povinný Tovar zabaliť a riadne zaistiť pre účely prepravy vzhľadom na charakter tovaru, a to spôsobom minimalizujúcim negatívny dopad na životné prostredie tak, aby bola v maximálnej možnej miere zabezpečená ochrana a uchovanie tovaru pri preprave. V prípade veľkých, objemných balení je povinný označiť aj viazacie miesta.
3. Cena obalového materiálu s výnimkou vratných obalov je zahrnutá v cene Tovar.
4. Tovar, ktorý sa dodáva za hmotnostné ceny, sa účtuje podľa skutočnej hmotnosti pri dodaní v netto váhe.

## Článok IV

### Platobné podmienky, finančný limit

1. Cena Tovar bude zaplatená po jeho prevzatí Odberateľom.
2. Cena bude platená prevodom na účet Dodávateľa na základe faktúry vystavenej Dodávateľom najskôr pri alebo po dodaní Tovar, ktorej splatnosť je 30 dní od dátumu doručenia faktúry, pokiaľ nie je stanovené inak.
3. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z., v platnom znení, a tiež číslo Objednávky alebo Zmluvy podľa evidencie Odberateľa, alebo meno objednávajúceho. Ak vo

faktúre nie je uvedené číslo Objednávky alebo Zmluvy podľa evidencie Odberateľa, musí byť k faktúre pripojená kópia potvrdenej Objednávky. Ak sa cena skladá z viacerých položiek, je Dodávateľ povinný tieto položky riadne rozúčtovať. Odberateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá nemá povinné údaje podľa tohto odseku alebo obsahuje nesprávne, prípadne neúplné údaje, a to do 5 dní odo dňa jej doručenia. Dodávateľ je povinný faktúru podľa povahy nedostatku opraviť alebo nanovo vyhotoviť. Odo dňa doručenia opravenej alebo novo vystavenej faktúry plynie znovu lehota jej splatnosti. Úrok z omeškania so zaplatením faktúry činí 0,01 % z nezaplatennej čiastky za každý deň omeškania, pokiaľ nebude dohodnuté inak.

4. Peňažný záväzok Odberateľa sa považuje za riadne a včas splnený dňom odpísania celej čiastky v lehote splatnosti v prospech bankového účtu Dodávateľa.
5. Prípadné zálohy zaplatené Odberateľom sa vždy započítavajú k cene Tovarú a Dodávateľ nie je oprávnený považovať ich za odstupné, ani ich započítať k svojim iným pohľadávkam voči Odberateľovi.
6. Odberateľ je oprávnený požadovať od Dodávateľa na jeho náklady poskytnutie bankových záruk alebo záruk im rovných iných zaisťovacích inštitúcií v prípadoch, keď sa Odberateľ zaviazal poskytnúť Dodávateľovi finančné plnenie pred dňom, keď má dôjsť k splneniu dodávky Tovarú. Dodávateľ sa zaväzuje predložiť požadovanú zaisťovaciu inštitúciu do 3 dní od doručenia výzvy Odberateľa. Ak Dodávateľ neposkytne riadne a včas zaistenie požadované Odberateľom, platí, že záväzok zákazníka na finančné plnenie pred dňom splnenia dodávky vôbec nevznikol a Dodávateľ je povinný žiadať platenie za predmet plnenia až po riadnom splnení dodávky Tovarú.

#### **Článok V**

##### **Nadobudnutie vlastníckeho práva a prechod nebezpečenstva škody na Tovare**

1. Odberateľ nadobúda vlastnícke právo k Tovarú dňom jeho odovzdania, pokiaľ z dohodnutej dodacej podmienky nevyplýva, že prechádza už skôr. V prípade zhotovovania diela na pozemku Odberateľa alebo na pozemku, ktorý Odberateľ zabezpečil, je vlastníkom Tovarú (diela) od počiatku Odberateľ.

V prípade zhotovovania diela nadobúda Objednávateľ vlastnícke právo k Tovarú jeho postupným zhotovovaním.

2. Nebezpečenstvo škody na Tovarú prechádza na Odberateľa v okamihu dodania Tovarú.

#### **Článok VI Akosť Tovarú**

Dodávateľ je povinný dodať Odberateľovi Tovar na základe Zmluvy o dodávkach v dohodnutej kvalite alebo v kvalite umožňujúcej použitie Tovarú na účel, na ktorý je Tovar určený, zodpovedajúci najmä všeobecne záväzným právnym predpisom, technickým normám, bezpečnostným opatreniam, vrátane požiadaviek stanovených zákonom č. 264/1999 Z.z., o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení a zákonom č. 90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch, v platnom znení.

#### **Článok VII**

##### **Zodpovednosť za nedostatky**

1. Dodávateľ zodpovedá za to, že kvalita ním dodaného Tovarú podľa Zmluvy o dodávkach bude zodpovedať požiadavkám uvedeným v článku VI týchto Obchodných podmienok.
2. Dodávateľ poskytuje na Tovar záruku v trvaní 24 mesiacov, pokiaľ nie je v Zmluve o dodávkach stanovená iná záručná doba.
3. Pokiaľ nie je stanovené inak, začína záručná doba plynúť dňom splnenia dodávky Tovarú. Ak Zmluva o dodávkach stanovuje odosielanie tovarú Dodávateľom, plynie záručná doba odo dňa dodania Tovarú Odberateľovi. Ak je Dodávateľ povinný uviesť Tovar do prevádzky, začína záručná doba plynúť od uvedenia do prevádzky. Záručná doba neplynie v čase, počas ktorého Odberateľ nemôže Tovar používať kvôli jeho nedostatkom, za ktoré zodpovedá Dodávateľ.
4. Pre náhradné diely alebo opravené časti Tovarú platia rovnaké záručné podmienky ako pre pôvodný predmet dodávky Tovarú podľa pravidla, že záručná doba pre nahradené alebo opravené diely musí od okamihu odstránenia nedostatku dosahovať ešte najmenej polovicu záručnej doby určenej v ods. 2 tohto článku.
5. Pre ostatné časti Tovarú sa záručná doba predĺži o dobu, počas ktorej sa Tovar nedal riadne používať v dôsledku nedostatku.
6. Odberateľ je oprávnený oznámiť Dodávateľovi akékoľvek nedostatky kedykoľvek počas záručnej doby, a to písomne.
7. Nároky Odberateľa z akýchkoľvek nedostatkov Tovarú, za ktoré Dodávateľ zodpovedá, budú vysporiadané tak, že Dodávateľ podľa voľby

Odberateľa dodá Odberateľovi náhradný Tovar za chybný Tovar alebo chýbajúci Tovar, alebo poskytne Odberateľovi zľavu z ceny Tovaru, alebo zabezpečí odstránenie (opravu) nedostatku Tovaru, pokiaľ nebude medzi Odberateľom a Dodávateľom písomne dohodnuté inak.

8. Opravy Tovaru v záručnej lehote zabezpečuje Dodávateľ na svoje vlastné náklady, a to aj v zahraničí.
9. V nevyhnutných prípadoch ohrozenia prevádzkovej bezpečnosti, o ktorých je Dodávateľ Odberateľom vyzoomený, alebo ak je Dodávateľ s odstránením nedostatkov v omeškaní, má Odberateľ právo odstrániť nedostatky sám a požadovať od Dodávateľa náhradu nákladov.
10. Dodávateľ je povinný odstrániť nedostatky najneskôr do 10 dní odo dňa ich oznámenia Odberateľom.
11. Uplatňovanie práv Odberateľa zo zodpovednosti Dodávateľa za nedostatky Tovaru a zodpovednosť Dodávateľa za nedostatky Tovaru sa riadia príslušnými ustanoveniami ObchZ, pokiaľ nie je v Zmluve o dodávkach dohodnuté, alebo týmito Obchodnými podmienkami stanovené inak.
12. Dodávateľ sa zaväzuje uhradiť Odberateľovi všetky škody, ktoré mu vzniknú v dôsledku nedostatkov Tovaru, vrátane sankcií, ktoré voči Odberateľovi uplatní tretia osoba v dôsledku výskytu nedostatku Tovaru.

### **Článok VIII**

#### **Zodpovednosť za škodu, odstúpenie od Zmluvy o dodávkach**

1. Odberateľ i Dodávateľ nesú zodpovednosť za škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane porušením akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej pre nich zo Zmluvy o dodávkach, Obchodných podmienok a ObchZ alebo z iných právnych predpisov. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie za účelom predchádzania škôd a minimalizácie vzniknutých škôd.
2. Zaplatením akejkoľvek dohodnutej zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
3. Odberateľ je na základe písomného oznámenia oprávnený od Zmluvy o dodávkach odstúpiť s účinnosťou k dátumu doručenia takéhoto písomného oznámenia Dodávateľovi, a to z nasledujúcich dôvodov:
  - a) Dodávateľ bude v omeškaní s dodaním Tovaru viac než 10 dní alebo

- b) vyššia moc pôsobiaca na strane Dodávateľa dlhšie než 10 dní
- c) ak súd (podľa zákona č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení) rozhodne o úpadku Dodávateľa.

4. Dodávateľ je na základe písomného oznámenia oprávnený od Zmluvy o dodávkach odstúpiť s účinnosťou k dátumu doručenia takéhoto písomného oznámenia Odberateľovi, a to z nasledujúcich dôvodov:
  - a) Odberateľ bude v omeškaní so zaplatením ceny Tovaru podľa Zmluvy o dodávkach viac než 2 mesiace alebo
  - b) ak súd (podľa zákona č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení) rozhodne o úpadku Odberateľa.
5. Zmluvné strany sú povinné vrátiť si vzájomne plnenie poskytnuté pred odstúpením od Zmluvy o dodávkach, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Strana, ktorá od Zmluvy o dodávkach oprávnené odstúpila, má nárok na úhradu nákladov, ktoré sú s tým spojené. Peňažné plnenia sa pri vrátení úročia.
6. Odstúpením od Zmluvy o dodávkach nie je dotknuté právo na náhradu škody, ktoré vzniklo porušením Zmluvy o dodávkach alebo Obchodných podmienok alebo ObchZ, zaplatenie zmluvnej pokuty, ani ustanovenie o voľbe práva, riešení sporov, prípadne iné ustanovenia, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po zrušení Zmluvy o dodávkach.
7. Vyššie uvedenými ustanoveniami tohto článku nie je dotknuté alebo obmedzené právo Odberateľa odstúpiť od Zmluvy o dodávkach za ďalších podmienok stanovených Obchodnými podmienkami, Zmluvou o dodávkach alebo ObchZ.
8. Odberateľ a Dodávateľ nezodpovedá za čiastočné alebo úplné nesplnenie povinností, ak bolo nesplnenie povinností spôsobené nepredvídateľnou a neodvrátimeľnou udalosťou, ktorej Odberateľ a Dodávateľ nemohol zabrániť.
9. Zmluvná strana, u ktorej dôjde k pôsobeniu vyššej moci podľa ods. 8 tohto článku, je povinná neodkladne, najneskôr do 3 dní, písomne doporučeným listom oznámiť druhej zmluvnej strane jej vznik. Nedodržanie tejto lehoty má za následok zánik práva dovolávať sa tejto udalosti. Za vyššiu moc nemožno pokladať oneskorenie

dodávok od subdodávateľov, výluky alebo nezákonné stávky.

### **Článok IX Spôsob komunikácie**

1. Pokiaľ nie je Zmluvou o dodávkach alebo Obchodnými podmienkami stanovené alebo účastníkmi v konkrétnom prípade písomne dohodnuté inak, budú všetky oznámenia, žiadosti alebo iné oznamy Odberateľa a Dodávateľa uskutočnené písomne a budú považované za riadne učinené v momente ich doručenia druhej zmluvnej strane osobne, kuriérskou službou, doporučenou poštou (alebo poštou do vlastných rúk) alebo faxom na adresu sídla alebo miesta podnikania druhej zmluvnej strany alebo na inú adresu pre účely doručovania, ktorá bude druhou zmluvnou stranou oznámená písomne. Za riadne učinené oznámenie zmluvnej strany sa považujú aj oznámenia učinené elektronickou poštou (e-mailom aj bez el. podpisu).
2. Všetky oznámenia Odberateľa a Dodávateľa budú považované za doručené:
  - (i) v deň ich prevzatia adresátom v prípade doručenia osobne alebo kuriérskou službou; alebo
  - (ii) v deň uvedený na doručení v prípade doručenia poštou do vlastných rúk alebo v deň, keď sa odosielateľovi vráti zásielka doručovaná do vlastných rúk z dôvodu jej neprevzatia adresátom; pre účely týchto Obchodných podmienok sa za deň doručenia poštou akejkoľvek písomnosti iným spôsobom považuje tretí deň po preukázateľnom odoslaní takejto písomnosti; alebo
  - (iii) v deň uvedený na potvrdení o vykonaní faxového prenosu v prípade doručenia faxom; alebo
  - (iv) v deň uvedený na potvrdení o prečítaní správy adresátom alebo na potvrdení o doručení správy adresátovi v prípade doručenia elektronickou poštou (e-mailom).

### **Článok X Ostatné dojednania**

1. V prípade, že v súvislosti s dodaním alebo používaním Tvaru môžu vzniknúť ekologické, hygienické alebo bezpečnostné riziká, alebo pre použitie Tvaru, prípadne pre nakladanie s jeho časťami platia zvlášťne pravidlá stanovená najmä všeobecne záväznými právnymi predpismi, je Dodávateľ povinný upozorniť Odberateľa na tieto skutočnosti. V prípade porušenia tejto povinnosti

je Dodávateľ povinný uhradiť Odberateľovi kompletnú škodu, ktorá mu tým vznikne.

2. Dodávateľ je povinný dodržiavať platné právne predpisy v oblasti ochrany životného prostredia (OŽP), požiarnej ochrany (PO) a bezpečnosti práce (BOZP) a správať sa tak, aby nedochádzalo k ohrozeniu životného prostredia a bezpečnosti osôb.
3. Dodávateľ nie je oprávnený postupovať pohľadávky voči Odberateľovi tretej strane bez písomného súhlasu Odberateľa.

### **Článok XI Mlčanlivosť**

V prípade, že Odberateľ poskytol Dodávateľovi podklady pre výrobu alebo zhotovenie Tvaru, zostávajú tieto podklady vo výhradnom vlastníctve Odberateľa. Bez jeho súhlasu ich Dodávateľ nesmie použiť, kopírovať ani inak rozmnožovať, vydať ich, alebo s nimi oboznámiť tretiu osobu. V prípade porušenia tejto povinnosti sa Dodávateľ zaväzuje zaplatiť Odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 000 EUR za každé jednotlivé porušenie.

### **Článok XII Riešenie sporov**

O všetkých sporoch, ktoré by mohli vzniknúť zo Zmluvy o dodávkach alebo v súvislosti s ňou, sa bude s vylúčením právomoci všeobecných súdov rozhodovať s konečnou platnosťou v rozhodcovskom konaní na Rozhodcovskom súde pri Hospodárskej komore SR a Agrárnej komore SR podľa jeho Poriadku troma sudcami ustanovenými podľa tohto Poriadku. Každá zo zmluvných strán vymenuje jedného rozhodcu, ktorí potom vymenujú predsedu rozhodcovského senátu, a to v súlade s podmienkami Poriadku Rozhodcovského súdu pri Hospodárskej komore SR a Agrárnej komore SR. Rozhodcovské konanie sa bude konať v Bratislave, v Slovenskej republike, a bude vedené v slovenskom jazyku. Odberateľ a Dodávateľ sa zaväzujú splniť všetky povinnosti, ktoré im budú uložené v rozhodcovskom náleze, v uvedených lehotách.

### **Článok XIII Záverčné ustanovenia**

1. Právne vzťahy medzi Odberateľom a Dodávateľom sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Tieto Obchodné podmienky nadobúdajú účinnosť dňa 24.8.2012.

**Air Products Slovakia, s. r. o.**